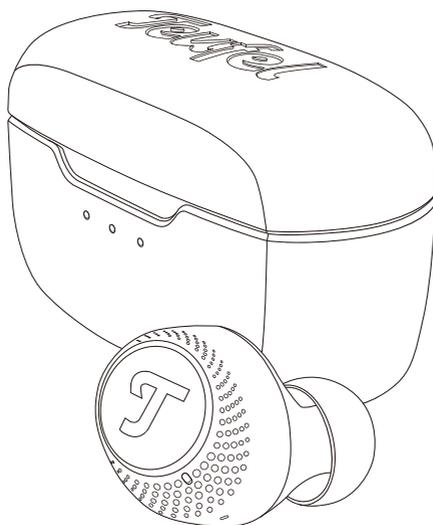


Description technique et mode d'emploi



REAL BLUE REAL BLUE TWS 2

Écouteurs intra-auriculaires Bluetooth



Télécharger (PDF) :

<https://www.teufelaudio.com/real-blue-tws-2>

Teufel

Table des matières

Introduction	3	5. Charge	15
Informations générales	4	5.1 Charge des écouteurs	15
Avis	4	5.1.1 Durée de la charge	15
Droit de retour	4	5.1.2 Vérification du niveau de	
Plaintes.....	4	batterie des écouteurs	15
Pour votre sécurité	5	5.2 Charge du boîtier chargeur ..	16
Utilisation conforme	5	5.2.1 Durée de la charge	16
Marques commerciales	6	5.2.2 Vérification du niveau de	
1. Contenu de la boîte.....	7	batterie du boîtier.....	16
2. Description du produit	8	6. Entretien et maintenance.....	18
2.1 Écouteurs.....	8	6.1 Nettoyage des écouteurs et du	
2.2 Boîtier chargeur.....	9	boîtier chargeur.....	18
2.3 Indications du témoin de		6.2 Rangement des écouteurs	
l'écouteur.....	10	dans le boîtier chargeur.....	18
2.4 Indications des témoins du		7. Résolution des problèmes.....	19
boîtier chargeur.....	11	8. Données techniques.....	22
3. Démarrage.....	12	9. Déclaration de conformité.....	23
3.1 Marche et arrêt.....	12		
3.2 Choix des embouts			
adéquats	12		
3.3 Connexion aux écouteurs	13		
3.4 Informations sur la connexion			
sans fil par Bluetooth.....	13		
4. Utilisation des écouteurs.....	14		

Introduction

Merci pour votre achat des écouteurs Bluetooth Teufel REAL BLUE TWS 2 qui sont conçus pour apporter une expérience sonore extraordinaire à votre divertissement. Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois, il vous fournira des informations utiles et facilitera votre mise en route.

Informations générales

Avis

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne sauraient en aucun cas engager la responsabilité de Lautsprecher Teufel GmbH.

Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit ni diffusée de quelque manière que ce soit par voie électronique, mécanique, par photocopie ou enregistrement sans l'autorisation écrite de Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 1.1

Octobre 2022

Droit de retour

Si vous souhaitez exercer votre droit de retour, nous vous demandons de vous assurer de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons accepter le retour des écouteurs que dans leur emballage d'origine. Les casques renvoyés sans leur emballage d'origine ne seront pas acceptés.

Plaintes

Le numéro de facture est exigé pour le traitement d'une réclamation. Le numéro de facture se trouve sur le bon de vente (joint au produit) ou sur le document PDF de confirmation de commande.

Merci pour votre soutien !

Pour votre sécurité

Utilisation conforme

Les écouteurs « Teufel REAL BLUE TWS 2 » est destiné à la lecture de signaux audio pouvant être transmis sans fil via Bluetooth® depuis un lecteur externe. Les écouteurs intègrent également un micro pour la connexion à des téléphones (mobiles) compatibles Bluetooth. Utilisez les écouteurs uniquement comme ce mode d'emploi le décrit. Toute autre utilisation sera considérée comme ne respectant pas les instructions et pourra provoquer des dommages matériels ou corporels. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages dus à une mauvaise utilisation. Les écouteurs sont uniquement destinés à un usage privé.



Avant d'utiliser les écouteurs, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. C'est le seul moyen d'utiliser toutes les fonctions de manière sûre et fiable. Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr et assurez-vous de le transmettre à tout propriétaire ultérieur.

Marques commerciales

© Toutes les marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Apple, iOS et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

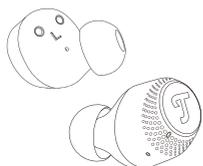
Android et Google Assistant sont des marques commerciales de Google LLC.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Lautsprecher Teufel fait l'objet d'une licence.

1. Contenu de la boîte

Déballez le contenu de la boîte avec précaution et vérifiez que les pièces suivantes sont incluses. Si une pièce est endommagée ou manquante, ne l'utilisez pas et contactez votre détaillant ou un représentant du service clientèle.



Écouteurs



Boîtier chargeur



Embouts (4 tailles, M monté sur les écouteurs)



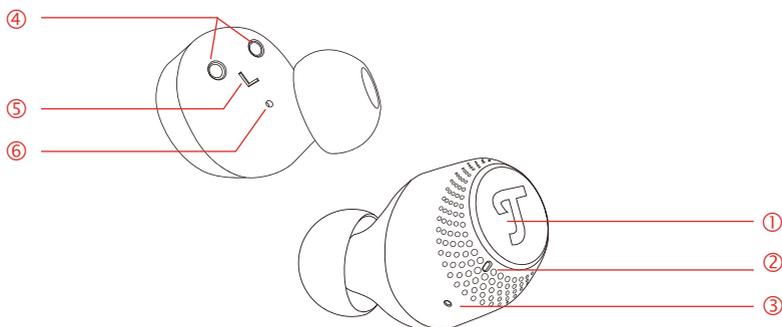
Câble de charge USB-C



Guide de démarrage rapide et livret de sécurité

2. Description du produit

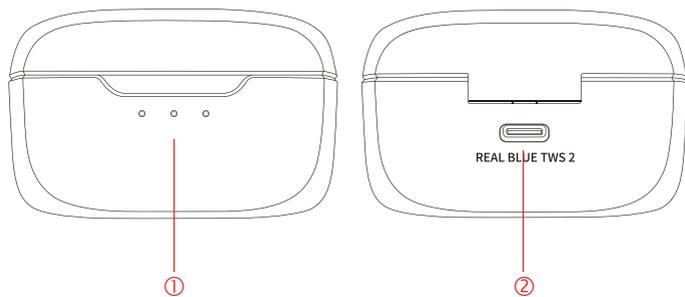
2.1 Écouteurs



L'interface utilisateur des « REAL BLUE TWS 2 » comporte les éléments suivants :

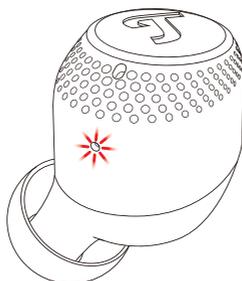
1. Zone multifonction
2. Microphone intégré
3. Témoin lumineux
4. Contact de charge
5. Étiquette de position - gauche (L, left) et droite (R, right)
6. Microphone intégré

2.2 Boîtier chargeur



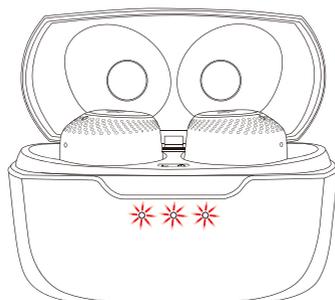
1. Témoin de la batterie
2. Prise de charge USB-C

2.3 Indications du témoin de l'écouteur



État de l'écouteur	Témoin lumineux
Allumé	Le témoin est blanc fixe pendant 2 secondes.
Arrêt	Le témoin est bleu fixe pendant 2 secondes.
Mode de jumelage BT	Le témoin clignote alternativement blanc et bleu.
Expiration du jumelage	Le témoin clignote bleu et blanc pendant les 10 premières minutes, reste allumé bleu pendant 2 secondes, puis s'éteint.
BT connecté	Le témoin clignote blanc.
Veille	Le témoin clignote blanc une fois toutes les 5 secondes.
Effacer la liste des appareils	Le témoin clignote bleu lentement 4 fois.

2.4 Indications des témoins du boîtier chargeur

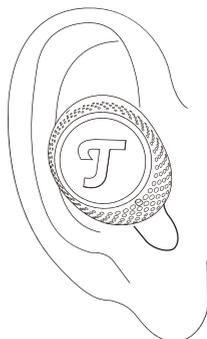


État du boîtier chargeur	Témoin lumineux
Ouverture/fermeture du boîtier	Niveau de batterie du boîtier pendant 5 s. Puis éteint.
Niveau de la batterie	3 témoins allumés : pleine, peut charger les écouteurs 3 fois. 2 témoins allumés : peut charger les écouteurs 2 fois. 1 témoin allumé : peut charger les écouteurs 1 fois. Lorsque la batterie est faible : le premier témoin à gauche clignote.
Charge du boîtier	Le 1er témoin clignote lorsque le niveau de la batterie est inférieur à un tiers. Le 1er témoin est toujours allumé et le 2ème témoin clignote lorsque le niveau de la batterie est supérieur à un tiers. Les deux premiers témoins sont allumés et le troisième témoin clignote lorsque le niveau de la batterie est supérieur à deux tiers. Les 3 témoins sont allumés fixes lorsque la charge est complète. Au débranchement du câble de charge : les 3 témoins clignotent 3 fois puis s'éteignent.
Charge de vos écouteurs	Mettez les écouteurs dans le boîtier chargeur, les témoins sont blancs pendant 5 secondes et s'éteignent, puis les témoins gauche et droit clignotent bleus (si un seul écouteur est inséré, un seul témoin clignote, à gauche pour l'écouteur L, à droite pour l'écouteur R), lorsque la charge est complète, le niveau actuel de la batterie du boîtier chargeur s'affiche, les témoins restent allumés blancs pendant 5 secondes puis s'éteignent.

3. Démarrage

3.1 Marche et arrêt

1. Ouvrez le boîtier chargeur, les écouteurs s'allument automatiquement.
2. Placez les écouteurs dans le boîtier chargeur puis refermez-le, les écouteurs s'éteignent et poursuivent leur charge.



3.2 Choix des embouts adéquats

Pour des performances audio optimales, il est important de choisir la taille d'embout appropriée. Sélectionnez la taille qui vous offre les meilleurs confort et adaptation dans chaque oreille. Pour déterminer la meilleure adaptation, vous pouvez devoir essayer les quatre tailles. Vous pouvez avoir besoin d'une taille différente pour chaque oreille.

AVIS

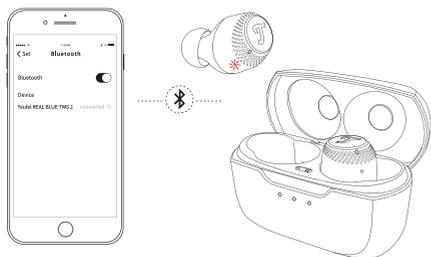
pour tester l'adaptation, essayez de parler à haute voix. Votre voix doit sembler étouffée dans les deux oreilles ; sinon, sélectionnez une autre taille d'embout.

Insérez l'écouteur droit dans votre oreille droite et l'écouteur gauche dans votre oreille gauche.

Insérez les écouteurs selon un léger angle dans les oreilles et tournez-les légèrement dans le canal de l'oreille, afin de les positionner confortablement et étroitement.

3.3 Connexion aux écouteurs

1. La première ouverture du boîtier chargeur démarre automatiquement le jumelage des écouteurs. Les témoins des écouteurs clignotent blancs et bleus alternativement.
2. Activez le Bluetooth sur votre appareil et cherchez les « Teufel REAL BLUE TWS 2 ». Le témoin est clignote blanc une fois lorsque le jumelage est réalisé.
3. Si les écouteurs ont déjà été jumelés avec un autre appareil, appuyez pendant 1,5 secondes simultanément sur les zones multifonctions G et D. Les écouteurs passent au jumelage, le nouvel appareil peut les trouver et s'y connecter.
4. Si les écouteurs ont déjà été jumelés avec un appareil, ils s'y reconnectent automatiquement. Si aucun de ces appareils n'est disponible dans les 60 secondes, les écouteurs passent au jumelage.



3.4 Informations sur la connexion sans fil par Bluetooth

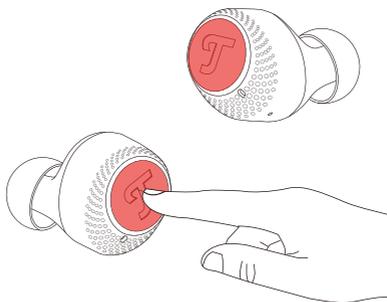
Les écouteurs sont compatibles avec le Bluetooth 5.2.

Si votre source audio supporte les méthodes d'encodage audio à haute résolution SBC ou AAC, elle est automatiquement lue avec la qualité audio élevée.

Les appareils jumelés établissent immédiatement la connexion sans fil Bluetooth après leur allumage et sont prêts à l'emploi.

Lorsque vous allumez les écouteurs, ils essaient automatiquement de se reconnecter au dernier appareil Bluetooth connecté.

4. Utilisation des écouteurs



Lecture de la musique

- ▶|| Touchez deux fois la zone multifonction G/D pour lire/suspendre la musique.
- ▶▶ Touchez trois fois la zone multifonction D pour passer à la piste suivante.
- ◀◀ Touchez trois fois la zone multifonction le G pour revenir à la piste précédente.

Téléphone

- ☎ Touchez deux fois la zone multifonction G/D pour répondre à un appel.
- 1,5 s ☎ Touchez pendant 1,5 seconde la zone multifonction G/D pour rejeter un appel.
- ☎ Touchez deux fois la zone multifonction G/D pour raccrocher.

Volume

- Pendant la lecture, touchez une fois la zone multifonction D pour augmenter le volume, la zone multifonction G pour baisser le volume.

Assistant vocal

- 1,5 s ○ Touchez pendant 1,5 seconde la zone multifonction D pour activer/désactiver l'assistant vocal (Siri, Assistant Google, etc.).

Transparence/RBA

- 1,5 s Touchez pendant 1,5 seconde la zone multifonction G pour parcourir : Réduction du bruit active --> Transparence active --> Réduction du bruit inactive.

Effacer la liste BT

- Placez les deux écouteurs dans le boîtier chargeur, touchez l'un ou l'autre 5 fois pour effacer la liste BT.

5. Charge

5.1 Charge des écouteurs

Les écouteurs se rechargent lorsqu'ils sont dans le boîtier chargeur.

5.1.1 Durée de la charge

Une charge complète des écouteurs peut durer jusqu'à deux heures.

AVIS

Une charge complète des écouteurs permet jusqu'à 7,5 heures d'utilisation.

5.1.2 Vérification du niveau de batterie des écouteurs

Pendant l'utilisation des écouteurs

S'ils sont connectés à un appareil Apple ou Android, celui-ci affiche le niveau approximatif de la batterie près du coin supérieur droit de l'écran et dans la barre de notification.

Ce niveau de batterie affiché n'est pas précis. Pour obtenir le niveau de batterie en temps réel, utilisez un widget de batterie pour Android ou iOS, ou l'application associée.

Pendant la charge des écouteurs

Lorsqu'un écouteur est inséré, son indicateur de charge correspondant s'allume en fonction de l'état de sa charge.

État de la batterie

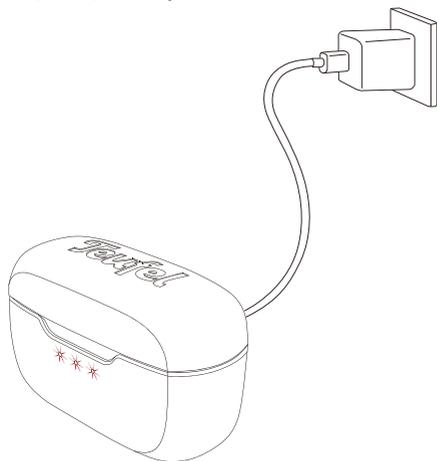
1-32%	Témoin 1 clignotant
33-65%	Témoin 1 fixe et témoin 2 clignotant
66-99%	Témoins 1 + 2 fixes et témoin 3 clignotant
100 %	Témoins 1 + 2 + 3 allumés fixes

5.2 Charge du boîtier chargeur

Le boîtier chargeur stocke et charge les écouteurs lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

⚠ ATTENTION

Utilisez ce produit uniquement avec une alimentation électrique approuvée par une agence et qui répond aux exigences réglementaires locales (par ex, CE, CCC).



1. Connectez la petite extrémité du câble USB fourni dans la prise USB-C.
2. Connectez l'autre extrémité à un chargeur USB mural (non fourni).

AVIS

Avant la charge, vérifiez que les écouteurs sont à une température de fonctionnement correcte, entre 0 °C et 45 °C.

5.2.1 Durée de la charge

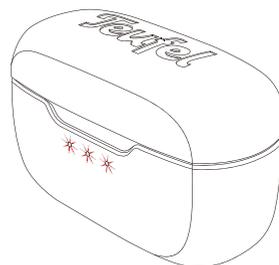
Une charge complète du boîtier peut durer jusqu'à deux heures. La durée de la charge varie lorsque les écouteurs sont dans le boîtier.

AVIS

Lorsque le boîtier est complètement chargé, vous pouvez charger les écouteurs jusqu'à 3 fois.

5.2.2 Vérification du niveau de batterie du boîtier

Les témoins d'alimentation sont situés à l'avant du boîtier, ils s'allument comme suit en fonction du niveau de la batterie :



Description des indications des témoins du boîtier chargeur.

État du boîtier chargeur	Comportement du témoin du boîtier chargeur
Niveau de batterie du boîtier chargeur 66 % - 100 %	Les 3 témoins fixes pendant 5 s. Puis éteints.
Niveau de batterie du boîtier chargeur 33 % - 65 %	Les témoins 1 et 2 fixes pendant 5 s. Puis éteints.
Niveau de batterie du boîtier chargeur 11 % - 32 %	1 témoin fixe pendant 5 s. Puis éteint.
Niveau de batterie du boîtier chargeur 1 % - 10 %	Le témoin 1 clignote rapidement.
Charge du boîtier	Les témoins d'état clignotent en suivant la progression de la charge : Capacité 0 % - 32 % : Témoin 1 clignotant Capacité 33% - 65% : Témoin 1 fixe, témoin 2 clignotant Capacité 66% - 99% : Témoin 1 + 2 fixes et témoin 3 clignotant
Charge terminée	Les 3 témoins sont fixes lorsque le câble de charge est branché, puis clignotent 3 fois et s'éteignent.
Au branchement du câble de charge	Les témoins affichent le niveau actuel de la batterie pendant une seconde, puis répètent le motif de charge en suivant la progression de la charge.
Au débranchement du câble de charge	Les témoins affichent le niveau actuel de la batterie pendant 5 secondes. Puis éteints.

6. Entretien et maintenance

6.1 Nettoyage des écouteurs et du boîtier chargeur

Les écouteurs et le boîtier chargeur peuvent requérir un nettoyage périodique.

Composant	Procédure de nettoyage
Embouts	Retirez les embouts des écouteurs et lavez-les avec un détergent léger et de l'eau. Remarque : veillez à bien rincer et sécher les embouts avant de les remettre sur les écouteurs.
Canaux des écouteurs	Nettoyez-les uniquement avec un tampon de coton sec et doux ou un équivalent. Remarque : n'insérez jamais un outil de nettoyage dans le canal.
Contact de charge (sur les écouteurs et le boîtier)	Pour éviter leur oxydation, nettoyez-les régulièrement avec un tampon de coton sec et doux ou un équivalent.
Boîtier chargeur	Nettoyez-le uniquement avec un tampon de coton sec et doux ou un équivalent.

6.2 Rangement des écouteurs dans le boîtier chargeur

Rangez les écouteurs dans le boîtier chargeur pour leur éviter tout dommage quand vous les transportez. Les écouteurs sont automatiquement chargés lorsqu'ils sont dans le boîtier chargeur afin que vous disposiez toujours de la meilleure autonomie de batterie possible.

- Ouvrez le boîtier chargeur, soulevez le couvercle, insérez l'écouteur gauche dans le compartiment de charge gauche et l'écouteur droit dans le compartiment de charge droit.

Les écouteurs sont attirés magnétiquement dans leurs compartiments de charge.

- Fermez le boîtier chargeur.

7. Résolution des problèmes

Si vous ne rencontrez des problèmes avec vos écouteurs ou le boîtier chargeur, reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et les solutions des

problèmes courants. Si vous ne pouvez toujours pas résoudre votre problème, contactez le service client de Teufel.

Symptôme	Solution
Les écouteurs ne s'allument pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Mettez les écouteurs dans le boîtier chargeur pour démarrer la charge.2. Vérifiez que les écouteurs ne sont pas en veille et réveillez-les en touchant leurs zones tactiles.
Les écouteurs ne se connectent pas à un appareil mobile.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que votre appareil mobile supporte la technologie Bluetooth.2. Sur votre appareil mobile : désactivez la fonction Bluetooth puis réactivez-la.3. Supprimez vos écouteurs Teufel REAL BLUE TWS 2 de la liste Bluetooth de votre appareil mobile. Reconnectez-les.4. Rapprochez votre appareil mobile des écouteurs et éloignez-vous de toute interférence ou obstruction.5. Connectez-les à un autre appareil mobile.6. Videz la liste de jumelage des écouteurs et reconnectez-les. Pour effacer la liste des appareils BT, placez les écouteurs dans le boîtier chargeur et touchez 5 fois les zones multifonctions G et D.

Symptôme	Solution
Les écouteurs ne se chargent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que les écouteurs sont correctement placés dans le boîtier chargeur. 2. Vérifiez que la batterie du boîtier chargeur n'est pas épuisée. 3. Vérifiez qu'il y a pas de saleté ou de débris gênant les contacts de charge du boîtier ou des écouteurs. 4. Si vos écouteurs ont été exposés à des températures élevées ou basses, laissez-les revenir à la température ambiante puis réessayez de les charger.
Le boîtier chargeur ne se charge pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le niveau de la batterie du boîtier en ouvrant le boîtier. Si nécessaire, chargez le boîtier avec le câble USB-C fourni. 2. Vérifiez que les deux extrémités du câble USB sont branchées correctement et solidement. 3. Si votre boîtier chargeur a été exposé à des températures élevées ou basses, laissez-le revenir à la température ambiante puis réessayez de le charger.
Aucun son.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Touchez Lecture sur votre appareil mobile pour vérifier que la piste audio est lue. 2. Mettez les écouteurs dans le boîtier chargeur pour vérifier l'état de leur charge. Si nécessaire, chargez les écouteurs. 3. Augmentez le volume sur votre appareil mobile. 4. Rapprochez votre appareil mobile des écouteurs (10 m) et éloignez-vous de toute interférence ou obstruction. 5. Utilisez une autre source musicale. 6. Connectez-les à un autre appareil mobile.
Aucun son d'un écouteur.	Vérifiez que les deux écouteurs sont chargés, qu'ils sont jumelés et connectés à votre appareil Bluetooth. Vérifiez également que les écouteurs sont bien insérés dans vos oreilles.

Symptôme	Solution
Mauvaise qualité audio.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que les deux écouteurs sont bien insérés dans vos oreilles. 2. Utilisez une autre source musicale. 3. Essayez de connecter un autre appareil mobile. 4. Rapprochez votre appareil mobile des écouteurs (10 m) et éloignez-vous de toute interférence ou obstruction. 5. Nettoyez toute accumulation de débris ou cire des écouteurs et de leurs canaux.
Les embouts tombent.	Attachez bien les embouts aux écouteurs.
Jumelage TWS (en cas de perte et d'achat d'un nouvel écouteur).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez qu'aucune connexion Bluetooth n'est activée sur votre appareil de lecture. 2. Sortez chaque un écouteur du boîtier chargeur et appuyez trois fois sur sa zone multifonction. 3. L'écouteur se connectera après quelques secondes.

8. Données techniques

Taille de haut-parleur :	Ø12 mm large bande
Niveau max. pendant la lecture BT :	100 dB SPL(A) (selon EN-50332)
Batterie :	Écouteurs (x 2) : lithium-ion, 3,7 V, 55 mAh
	Boîtier chargeur (x 1) : lithium-ion, 3,7 V, 370 mAh
Réseau radio :	Bluetooth®
Bandes de fréquences en MHz :	2400 – 2483,5
Puissance de transmission en mW/ dBm :	< 10 mW / < 10 dBm

Vous pouvez trouver des données techniques plus complètes sur notre site Web.

Modifications techniques réservées !

9. Déclaration de conformité

CE Lautsprecher Teufel GmbH déclare par le présent document que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être consulté aux adresses Internet suivantes :

www.teufel.de/konformtaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Teufel

Veillez contacter notre service client si vous avez des questions, suggestions ou réclamations :

Lautsprecher Teufel GmbH Bikini
Berlin, Budapester Str. 44 10787
Berlin (Allemagne)

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufel.ch
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.nl
www.teufelaudio.be
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.pl
www.teufelaudio.it
www.teufelaudio.es

Téléphone :

Allemagne : +49 (0)30 217 84 217
Autriche : +43 12 05 22 3
Suisse : +41 43 50 84 08 3
International : 0800 400 300 20
Télécopie : +49 (0) 30 / 300 930 930
Support en ligne:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Formulaire de contact :
www.teufel.de/kontakt
Contact :
www.teufelaudio.com/contact

Nous déclinons toute responsabilité quant à l'exactitude de ces informations.
Modifications techniques, erreurs typographiques et autres erreurs réservées.